

Contents

Introduction 4

Information about these operating instructions 4

Notes on trademarks 5

Proper use 6

Warning used. 6

Safety 9

Basic safety instructions 9

Description of components 16

Initial operation 17

Unpacking	17
Check package contents	18
Disposal of the packaging	19
Charging the speaker.	20

Handling and use 22

Switching the speaker on/off	22
Standby	23
Pairing the speaker with a Bluetooth® playback device. . .	24
Adjusting the volume	27
Operating audio playback.	28
Telephone functions	29

Troubleshooting	32
Cleaning.	34
Storage when not in use . .	35
Disposal.	36
Appendix.	37
Technical data	37
FCC Compliance Statement.	39
Warranty	42
Distributor.	47

Introduction

Information about these operating instructions

Congratulations on the purchase of your new device. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Keep these operating instructions as a reference and store them near the product. Please pass on all documentation incl. these operating

instructions to any future owner(s) if you sell this product or give it away.

Notes on trademarks

USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kompernaß Handels GmbH under license. Other trademarks and the trade names are those of their respective owners.

Proper use

This consumer electronics device is used to play back audio files, which can be transferred via **Bluetooth®**. You can use the speaker as a hands-free kit to take calls using the integrated microphone if the **Bluetooth®** connection has been made. The device is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. The device is not intended for use in commercial or industrial environments.

Warning used

The following types of warnings are used in these operating instructions:

WARNING

- ▶ **WARNING** indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

- ▶ **NOTICE** indicates information considered important, but not hazard-related (e. g. messages related to property damage).

TIP

- *A tip provides additional information that will assist you in using the device.*

Terminology

As used in this instruction manual in general and with regard to safety information, safety information and safety messages and warnings in particular, the following words have the following means:

- May: This word is understood to be permissive.
- Shall: This word is understood to be mandatory.
- Should: This word is understood to be advisory.

Safety

This section contains important safety instructions for using the device. This device complies with statutory safety regulations. Improper use may result in personal injury and property damage.

Basic safety instructions

- Check the device for visible external damage before use. Do not operate an device that has been damaged or dropped.
- This device may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack

of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the device safely and are aware of the potential risks. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

- If the charger cable or connections are damaged, have them replaced by an authorized specialist or the customer service department.
- Protect the charger cable from hot surfaces and sharp edges.

- Ensure that the charger cable is not stretched tightly or kinked.
- Always place the device on a stable and level surface. It can be damaged if dropped.
- Do not expose the device to direct sunlight or high temperatures. Otherwise it may overheat and be irreparably damaged.
- The device may heat up while it is charging. Place the speaker in a well-ventilated location during the charging process and do not cover it.

- The device is not designed for use in rooms with high temperature or humidity (e.g. bathrooms) or excessive dust.
- Protect the device from penetration by moisture and liquids. Never submerge the device in water or place objects filled with liquids (e. g. vases) next to the device.
- Switch the device off immediately and disconnect any connected cables from the device if you hear any unusual noises, smell fumes or notice any smoke. Have the device checked by a qualified specialist before using it again.

- Check regularly that the suction cup is secure and undamaged.
- Do not use the suction cup on porous or uneven surfaces. Otherwise there is a risk that the device will fall off. The suction cup adheres best on smooth surfaces, e. g. glass.

WARNING

- ▶ Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children. There is a risk of suffocation!
- ▶ Never operate the device in the vicinity of naked flames (e.g. candles), and do not place burning candles on or next to the device. This will help to prevent fires.
- ▶ The device has an integrated lithium-polymer battery. Improper use of lithium-polymer batteries can cause fires, explosions, leakages of hazardous materials or other

hazards! Do not throw the device into an open fire.

- ▶ Do not make any unauthorized modifications or alterations to the device. This device may not be opened by the user.
- ▶ All repairs must be carried out by authorized specialist companies or by the customer service department. Improper repairs may put the user at risk. It will also invalidate any warranty claims.

Description of components

(See fold-out page for illustrations)

- ❶ Multi-function button (⏻▶)
- ❷ Button ◀ (next title/increase volume)
- ❸ Microphone opening
- ❹ Button ▶ (previous title/decrease volume)
- ❺ Charging socket (micro USB)
- ❻ Operating/charging LED
- ❼ Suction cup
- ❽ Charging cable (USB to micro USB)
- ❾ Operating instructions (symbol)

Initial operation

Unpacking

WARNING

Risk of suffocation!

- ▶ Packaging material may not be used as a toy.
- ◆ Remove all parts and the operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packaging material.

Check package contents

(See fold-out page for illustrations)

The product includes the following components:

- Mushroom-Style **Bluetooth®** speaker SBPL 15 A1
- Charging cable (USB to micro USB)
- These operating instructions

TIP

- *Check the package for completeness and signs of visible damage.*
- *If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the service hotline (see section **Warranty**).*

Disposal of the packaging

The packaging materials have been selected for aspects of environmental friendliness and disposal, and they are therefore recyclable.



Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

Charging the speaker

NOTICE

- Use the device only in dry interior rooms.

Before using the device, the integrated battery must be completely charged.

The device can be charged when switched on or off.

- ◆ Connect the USB plug on the charger cable **8** to a PC or to a USB power supply.
- ◆ Connect the charging cable micro USB plug **8** to the charging socket (micro USB) **5** on the device.

TIP

- The operating/charging LED **6** lights up orange during charging. When the battery is fully charged, the charging LED turns off.
- Charging takes about 2 hours when switched off with a charging current of 500 mA. When the battery is fully charged, you can play back music for about 2 hours at a medium volume. The playback time may vary depending on usage/volume.
- When the battery is dead, you will hear a signal tone and the operating/charging LED **6** illuminates blue. The device then switches off automatically.

Handling and use

Switching the speaker on/off

- ◆ Press the multifunction switch  **1** for 2 seconds to turn the speaker on and activate the **Bluetooth®** function.
You will hear a tone and the operating/charging LED **6** flashes blue. A second tone follows.
- ◆ Press the multifunction switch  **1** for 2 seconds to turn the speaker off and deactivate the **Bluetooth®** function. You will hear a tone and the operating/charging LED **6** goes out.

Standby

The speaker automatically switches to standby mode after 10 minutes if the **Bluetooth®** connection is interrupted.

- ◆ Press the multifunction switch  **1** for 2 seconds to quit standby mode and switch the speaker on. The **Bluetooth®** function is active. You will hear a tone and the operating/charging LED **6** flashes blue. A second tone follows.

Pairing the speaker with a Bluetooth® playback device

Before you can use the speaker, you must pair it with a compatible **Bluetooth®** playback device.

- ◆ Ensure that the speaker is switched on.
- ◆ Set the **Bluetooth®** playback device so that it scans for **Bluetooth®** devices. A detailed description of how to do this can be found in the operating manual for your **Bluetooth®** playback device.

- ◆ Select the entry **SBPL 15 A1** from the list of found devices on your **Bluetooth®** playback device and, if required, enter the code **0000** to connect the two devices. If the pairing is successful, you will hear a sequence of beeps and the operating/charging LED **6** lights up blue permanently.
- ◆ Start playback from the **Bluetooth®** playback device.
- ◆ To terminate the **Bluetooth®** connection, either disable the **Bluetooth®** function on the **Bluetooth®** playback device or switch the speaker off.

TIP

- *The next time you turn on the speaker, it will connect automatically to the last-connected **Bluetooth®** playback device. If your **Bluetooth®** playback device does not automatically reconnect to the speaker, you will have to re-establish the connection manually. A detailed description of how to do this can be found in the operating manual for your **Bluetooth®** playback device.*
- *If you want to connect the speaker to another **Bluetooth®** device, you must first disconnect the current **Bluetooth®** playback device from the speaker.*

Adjusting the volume

- ◆ Press the button  **2** briefly to increase the volume one step at a time. When you reach the maximum volume you will hear a brief tone.
- ◆ Press the button  **4** briefly to decrease the volume one step at a time.

TIP

- *Note that while in **Bluetooth®** mode, you can also set the volume using the **Bluetooth®** playback device.*
- *If the playback sounds distorted, reduce the volume on the **Bluetooth®** playback device.*



Operating audio playback

Button	Function
 1	Press once to play/pause the music.
 2	Press and hold for 3 seconds to jump to the next track.
 4	Press and hold for 3 seconds to restart the current track. Press and hold again for 3 seconds to jump to the previous track.

TIP

- *Note that while in **Bluetooth®** mode, you can also operate playback using the **Bluetooth®** playback device.*

Telephone functions

- If you use a smartphone as your **Bluetooth®** playback device, audio playback will be paused when there is an incoming call.
- Acceptance/termination of the call can be carried out using the speaker or your smartphone. The sound is played on the speaker.



- During an incoming call you can press the  **2** button to increase the volume, or the  **4** button to decrease it.
- Speak into the speaker microphone **3** to make your call.
- You can transfer the call to your smartphone at any time. To do so, please follow the operating manual of your smartphone.

- After finishing the call, the playback of the audio file will be continued automatically.

Function	Button  1
Accept call	Press once (for incoming call)
End call	Press once (during call)
Call last-dialled number	Press twice

Troubleshooting

If you cannot pair the speaker to a compatible **Bluetooth®** playback device, please proceed as follows:

- ◆ Make sure that the **Bluetooth®** function is activated on the playback device.
- ◆ Ensure that the speaker is switched on.
- ◆ If you use several music devices, ensure that any previous connection is disconnected. There may be a previously paired device within range.

- ◆ Make sure that the speaker is no more than 10 meters away from the **Bluetooth**[®] playback device and that no obstacles or electronic devices are placed between them.

If audio reproduction does not occur, please proceed as follows:

- ◆ Ensure that audio playback is not paused. Press the multifunction button  1 if necessary.
- ◆ Make sure that the speaker is no more than 10 meters away from the **Bluetooth**[®] playback device and that no obstacles or electronic devices are placed between them.

Cleaning

NOTICE

- ▶ To avoid irreparable damage to the device, ensure that no moisture can penetrate the device during cleaning.
- ▶ Do not use caustic, abrasive or solvent-based cleaning materials. These can damage the surfaces of the device.
- ◆ Clean the housing of the device with a lightly moistened cloth and a mild detergent only.

Storage when not in use

- ◆ Store the device in a location which is clean, dry, dust-free and not in direct sunlight.
- ◆ To ensure a long battery life, charge the battery at regular intervals.

Disposal

Electronic devices may not be thrown away as part of normal household trash. If you can no longer use your electronic device, dispose of it in accordance with the legal provisions applicable in your state. This will allow you to ensure that old electronic devices are recycled and environmental pollution is kept to a minimum. Additional information about disposal is available on the Internet at www.epa.gov.

Appendix

Technical data

Operating voltage, current:

5 V , 500 mA via USB charging port

Bluetooth® specifications:

Version 4.1 (range of up to 10 meters)

Supported **Bluetooth®** profiles:

A2DP*, AVRCP*, HFP and HSP:

*if supported by smartphone

Output power:

ca. 1.5 W RMS @ 10 % THD

Integrated battery (lithium-polymer):

3.7 V / 200 mAh (0.74 Wh)

Operating time:
approx. 2 hrs. (music playback)

Charging time:
approx. 2 hrs. (at 500 mA charging
current)

Operating temperature:
+41 °F to +95 °F

Storage temperature:
32 °F to +104 °F

Humidity (no condensation):
5 to 75%

Dimensions (W x D x H):
approx. 2.17" x 2.17" x 2.17"

Weight:
approx. 2.0 oz

FCC ID:2AJ9O-SBPL15A1

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be

determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate this unit.

Warranty

What does this warranty cover?

The warranty covers:

- Damage, breakage, or inoperability due to defect.
- Damage not accounted by normal wear and tear or following the safety and maintenance instructions provided in the user manual.

What is not covered by the warranty?

The warranty does not cover damage caused by:

- Normal wear and tear of the product, including fragile parts (such as switches, glass, etc.);
- Improper use or transport;
- Disregarding safety and maintenance instructions;
- Accidents or acts of nature (eg., lightning, fire, water, etc.).
- Tampering with the product (such as removing cover, unscrewing screws etc.)

What is the period of coverage and warranty resolution?

The warranty is for 3 years from the date of purchase. At our discretion, product will either be refunded or replaced.

What will we not do?

We will not:

- Start a new warranty period upon product exchange;
- We will not repair product.

How to process the warranty?

We recommend first either:

- Call customer service at
1 (844) 543-5872
- Visit the Website Customer Service
Platform at www.lidl.com/contact-us
- Visit a LIDL store for additional assistance

To ensure the quickest warranty return process, please have the following available:

- The original sales receipt that includes the date purchased;

- The product and manual in the original package;
- A statement of the problem.

What must you do to keep the warranty in effect?

- Retain the original receipt;
- Follow all product instructions;
- Do not repair or modify the product.

How does state law relate to this warranty?

Any state laws that contradict or modify the warranty listed here to the consumer's benefit will be followed.

Distributor

Please note that the following address is not the service address. Please use the service information provided in the **Warranty** section.

LIDL US LLC.
ARLINGTON
VA 22202

Contenido

Introducción 52

Información acerca de este
instructivo de operación 52

Notas sobre marcas comerciales . 53

Uso adecuado 54

Advertencias usadas 54

Seguridad 57

Instrucciones básicas de
seguridad 57

Descripción de los componentes. 64

Operación inicial. 65

Desembalaje	65
Revisión del contenido del paquete	66
Eliminación del empaque.	67
Carga de la bocina	68

Manejo y uso 71

Encendido y apagado de la bocina	71
Modo En espera	72
Asociación de la bocina con un dispositivo de reproducción Bluetooth®	73
Ajuste del volumen	77
Operación de la reproducción de audio	79

Funciones de teléfono 80

Solución de problemas. . . 83

Limpieza 85

**Almacenamiento cuando
no se usa 86**

Eliminación 87

Apéndice 88

Datos técnicos 88

Declaración de conformidad
de la FCC. 90

Garantía. 94

Distribuidor. 99

Introducción

Información acerca de este instructivo de operación

Felicidades por la compra de su nuevo dispositivo. Ha seleccionado un producto de alta calidad. El instructivo de operación es parte de este producto. Contiene información importante sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de operación y seguridad. Use el producto solamente como se describe y para la variedad de aplicaciones especificadas. Conserve este instructivo de operación como referencia y manténgalo cerca del producto.

■ **52** | US-ES

Entregue toda la documentación, incluyendo este instructivo de operación, a cualquier propietario futuro si vende este producto o lo regala.

Notas sobre marcas comerciales

USB® es una marca comercial registrada de USB Implementers Forum, Inc. La marca denominativa y los logotipos **Bluetooth®** son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Kompernaß Handels GmbH es con licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son las de sus respectivos propietarios.

Uso adecuado

Este dispositivo electrónico para el consumidor se usa para reproducir archivos de audio, los cuales pueden transferirse mediante **Bluetooth®**.

Puede usar la bocina como equipo manos libres para recibir llamadas usando el micrófono integrado si se ha hecho la conexión **Bluetooth®**.

El dispositivo no está diseñado para ningún otro propósito ni para usarse fuera del uso descrito. Este dispositivo no está diseñado para usarse en ambientes comerciales ni industriales.

Advertencias usadas

Los siguientes tipos de advertencias se usan en este instructivo de operación:

■ **54** | US-ES

ADVERTENCIA

- ▶ **ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

AVISO

- ▶ **AVISO** indica información que se considera importante, pero no está relacionada con peligro (p. ej., mensajes relacionados con daños materiales).

CONSEJO

- *Una sugerencia contiene información adicional que le ayudará a usar el dispositivo.*

Terminología

Según se usan en este manual de instrucciones en general y con respecto a la información de seguridad y a mensajes y advertencias de seguridad, las siguientes palabras tienen los siguientes significados:

- **Puede:** Esta palabra se entiende que denota opción.
- **Deberá:** Esta palabra se entiende que denota obligación.
- **Debería:** Esta palabra se entiende que denota recomendación.

Seguridad

Esta sección contiene instrucciones de seguridad importantes para el uso del dispositivo. Este dispositivo cumple con las normas de seguridad legales. El uso inadecuado puede provocar lesiones personales y daños materiales.

Instrucciones básicas de seguridad

- Verifique si el dispositivo muestra daño externo visible antes de usarlo. No opere un dispositivo que haya sido dañado o se haya caído.
- Este dispositivo puede ser usado por niños de 8 años y mayores, y por personas con capacidades

US-ES | **57** ■

físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, con la condición de que sean supervisados o se les haya explicado cómo usar el dispositivo en forma segura y estén conscientes de los riesgos potenciales. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Las tareas de limpieza y mantenimiento no pueden ser llevadas a cabo por niños, a menos que sean supervisados.

- Si el cable o las conexiones del cargador están dañados, solicite que sean reparados por un especialista autorizado o por el departamento de servicio al cliente.

- Proteja el cable del cargador de las superficies calientes y bordes filosos.
- Asegúrese de que el cable del cargador no esté demasiado tensado ni torcido.
- Coloque siempre el dispositivo sobre una superficie estable y nivelada. Si se cae, puede dañarse.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni a temperaturas elevadas. De lo contrario, puede sobrecalentarse y sufrir daños irreparables.

- El dispositivo puede calentarse cuando está cargándose. Coloque la bocina en un lugar bien ventilado durante el proceso de carga y no lo cubra.
- El dispositivo no está diseñado para usarse en habitaciones con temperatura o humedad elevada (como en baños) o con exceso de polvo.
- Proteja el dispositivo contra la penetración de humedad y líquidos. Nunca sumerja el dispositivo en agua ni coloque recipientes llenos de líquidos (como floreros) cerca del dispositivo.

- Apague el dispositivo de inmediato y desconecte cualquier cable conectado al dispositivo si escucha ruidos inusuales, huele vapores o detecta humo. Solicite a un especialista calificado que revise el dispositivo antes de volver a usarlo.
- Revise regularmente que la ventosa esté segura y sin daños.
- No use la ventosa en superficies porosas o irregulares. De lo contrario, existe el riesgo de que el dispositivo se caiga. La ventosa se adhiere mejor a superficies lisas, como el vidrio.

ADVERTENCIA

- ▶ ¡No permita que los niños jueguen con el material de empaque!
Mantenga todos los materiales de empaque lejos de los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia!
- ▶ Nunca opere el dispositivo cerca de flamas abiertas (como velas), y no coloque velas encendidas sobre o cerca del dispositivo. Esto ayudará a prevenir incendios.
- ▶ El dispositivo tiene una batería de polímero de litio integrada. ¡El uso inadecuado de baterías de polímero de litio puede provocar incendios,

explosiones, derrames de materiales peligrosos y otros riesgos!
No arroje el dispositivo a una flama abierta.

- ▶ No haga ninguna modificación o alteración que no esté autorizada al dispositivo. El usuario no puede abrir este dispositivo.
- ▶ Todas las reparaciones deben ser realizadas por compañías especialistas autorizadas o por el departamento de servicio al cliente. Las reparaciones inadecuadas pueden poner en riesgo al usuario. También invalidarán cualquier reclamación de garantía.

Descripción de los componentes

(Vea las imágenes en la página desplegable)

- ❶ Botón de función múltiple (⏻▶)
- ❷ Botón ● (siguiente canción/subir el volumen)
- ❸ Abertura del micrófono
- ❹ Botón ● (canción anterior/bajar el volumen)
- ❺ Conector para carga (micro USB)
- ❻ LED de operación/carga
- ❼ Ventosa
- ❽ Cable para carga (USB a micro USB)
- ❾ Instructivo de operación (símbolo)

■ **64** | US-ES

Operación inicial

Desembalaje

ADVERTENCIA

¡Riesgo de asfixia!

- ▶ El material de empaque no debe usarse como un juguete.
- ◆ Retire todas las partes del dispositivo y el instructivo de operación de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.

Revisión del contenido del paquete

(Vea las imágenes en la página desplegable)

El producto incluye los siguientes componentes:

- Bocina **Bluetooth®** con forma de hongo SBPL 15 A1
- Cable para carga (USB a micro USB)
- Este instructivo de operación

CONSEJO

- *Verifique que el paquete esté completo y no muestre signos visibles de daño.*

- Si la entrega está incompleta o si ha ocurrido daño debido al embalaje defectuoso o durante el transporte, póngase en contacto con la línea directa de servicio (vea la sección **Garantía**).

Eliminación del empaque

Los materiales de empaque han sido seleccionados por cualidades de compatibilidad ambiental y facilidad de eliminación y, por lo tanto, son reciclables.



Devolver el empaque al ciclo de materiales conserva las materias primas y reduce la cantidad de desechos que se generan. Elimine los materiales de empaque que ya no se necesitan de conformidad con las normas locales aplicables.

Carga de la bocina

AVISO

- Use el dispositivo solamente en habitaciones interiores secas.

Antes de usar el dispositivo, la batería integrada debe estar cargada completamente.

El dispositivo puede cargarse cuando está encendido o apagado.

- ◆ Conecte el enchufe USB del cable de carga **8** a una PC o a una fuente de alimentación USB.
- ◆ Conecte el enchufe del cable de carga micro USB **8** al conector de carga (micro USB) **5** en el dispositivo.

CONSEJO

- El LED de operación/carga **6** se ilumina de color naranja durante la carga. Cuando la batería está completamente cargada, el LED de carga se apaga.
- La carga se completa en aproximadamente 2 horas cuando se apaga con una corriente de carga de 500 mA. Cuando la batería está completamente cargada, puede reproducir música durante aproximadamente 2 horas a medio volumen. El tiempo de reproducción puede variar dependiendo del uso y el volumen.

- Cuando la batería está agotada, escuchará una tono y el LED de operación/carga **6** se iluminará en color azul. Entonces, el dispositivo se apaga automáticamente.

Manejo y uso

Encendido y apagado de la bocina

- ◆ Presione el botón de función múltiple  ❶ durante 2 segundos para encender la bocina y activar la función **Bluetooth®**. Escuchará un tono y el LED de operación/carga ❷ parpadeará en color azul. Le sigue un segundo tono.
- ◆ Presione el botón de función múltiple  ❶ durante 2 segundos para apagar la bocina y desactivar la función **Bluetooth®**. Escuchará un tono y el LED de operación/carga ❷ se apaga.

Modo En espera

La bocina cambia automáticamente a modo en espera después de 10 minutos si se interrumpe la conexión

Bluetooth®.

- ◆ Presione el botón de función múltiple  **1** durante 2 segundos para salir del modo en espera y encender la bocina. La función **Bluetooth®** está activa. Escuchará un tono y el LED de operación/carga **6** parpadeará en color azul. Le sigue un segundo tono.

Asociación de la bocina con un dispositivo de reproducción Bluetooth®

Antes de usar la bocina, debe asociarla con un dispositivo de reproducción **Bluetooth®** compatible.

- ◆ Asegúrese de que la bocina esté encendida.
- ◆ Configure el dispositivo de reproducción **Bluetooth®** de manera que busque dispositivos **Bluetooth®**. El manual de operación de su dispositivo de reproducción **Bluetooth®** contiene información detallada de cómo hacer esto.

- ◆ Seleccione la opción **SBPL 15 A1** de la lista de dispositivos detectados en su dispositivo de reproducción **Bluetooth®** y, si es necesario, ingrese el código **0000** para conectar los dos dispositivos. Si la asociación es satisfactoria, escuchará una secuencia de pitidos y el LED de operación/carga **6** se iluminará de color azul permanentemente.
- ◆ Inicie la reproducción desde el dispositivo de reproducción **Bluetooth®**.

- ◆ Para terminar la conexión **Bluetooth®**, inhabilita la función **Bluetooth®** en el dispositivo de reproducción **Bluetooth®** o apague la bocina.

CONSEJO

- *La próxima vez que encienda la bocina, se conectará automáticamente al último dispositivo de reproducción **Bluetooth®** que estaba conectado. Si su dispositivo de reproducción **Bluetooth®** no se reconecta automáticamente con la bocina, deberá restablecer la conexión manualmente.*

*El manual de operación de su dispositivo de reproducción **Bluetooth®** contiene información detallada de cómo hacer esto.*

- *Si desea conectar la bocina a otro dispositivo **Bluetooth®**, debe primero desconectar el dispositivo de reproducción **Bluetooth®** actual de la bocina.*

Ajuste del volumen

- ◆ Presione brevemente el botón  **2** para subir el volumen paso por paso. Cuando alcance el volumen máximo, escuchará un tono breve.
- ◆ Presione brevemente el botón  **4** para bajar el volumen paso por paso.

CONSEJO

- *Observe que en el modo **Bluetooth®**, también puede ajustar el volumen mediante el dispositivo de reproducción **Bluetooth®**.*

- Si la reproducción se oye distorsionada, reduzca el volumen en el dispositivo de reproducción **Bluetooth®**.

Operación de la reproducción de audio

Botón	Función
 1	Presione una vez para reproducir/pausar la música.
 2	Presione y sostenga durante 3 segundos para pasar a la siguiente pista.
 4	Presione y sostenga durante 3 segundos para reiniciar la pista actual. Presione y sostenga nuevamente durante 3 segundos para volver a la pista anterior.

US-ES | **79** ■

CONSEJO

- Observe que en el modo **Bluetooth®**, también puede reproducir mediante el dispositivo de reproducción **Bluetooth®**.

Funciones de teléfono

- Si usa un smartphone como dispositivo de reproducción **Bluetooth®**, la reproducción de audio se pausará cuando entre una llamada.
- La aceptación o finalización de la llamada puede llevarse a cabo con la bocina o con el smartphone. El sonido se reproduce en la bocina.

- Durante una llamada entrante, puede presionar el botón **2** para subir el volumen, o el botón **4** para bajarlo.
- Hable al micrófono de la bocina **3** para hacer su llamada.
- Puede transferir la llamada al smartphone en cualquier momento. Para hacerlo, siga las instrucciones del manual de operación del smartphone.

- Al finalizar la llamada, la reproducción del archivo de audio continuará automáticamente.

Función	Botón  1
Aceptar llamada	Presione una vez (para llamada entrante)
Finalizar llamada	Presione una vez (durante la llamada)
Llamar al último número marcado	Presione dos veces

Solución de problemas

Si no puede asociar la bocina con un dispositivo de reproducción

Bluetooth® compatible, siga estas instrucciones:

- ◆ Asegúrese de que la función **Bluetooth®** esté activada en el dispositivo de reproducción.
- ◆ Asegúrese de que la bocina esté encendida.
- ◆ Si usa varios dispositivos de música, asegúrese de que cualquier conexión previa esté desconectada.
Puede haber un dispositivo asociado anteriormente dentro del alcance.



- ◆ Asegúrese de que la bocina no esté a más de 10 metros del dispositivo de reproducción **Bluetooth®** y que no haya obstáculos ni dispositivos electrónicos entre ellos.

Si no ocurre la reproducción de audio, proceda de la siguiente manera:

- ◆ Asegúrese de que el reproductor de audio no esté en pausa. Presione el botón de función múltiple  **1** si es necesario.
- ◆ Asegúrese de que la bocina no esté a más de 10 metros del dispositivo de reproducción **Bluetooth®** y que no haya obstáculos ni dispositivos electrónicos entre ellos.

Limpieza

AVISO

- ▶ Para evitar daño irreparable al dispositivo, asegúrese de que no penetre humedad en el dispositivo durante la limpieza.
- ▶ No use materiales de limpieza cáusticos, abrasivos ni a base de solventes. Estos pueden dañar las superficies del dispositivo.
- ◆ Limpie la carcasa del dispositivo solamente con una tela ligeramente humedecida y con detergente suave.



Almacenamiento cuando no se usa

- ◆ Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, sin polvo y protegido de la luz solar directa.
- ◆ Para asegurar la máxima duración de la batería, cárguela a intervalos regulares.

Eliminación

Los dispositivos electrónicos no deben desecharse como parte de la basura doméstica normal. Si ya no puede usar su dispositivo electrónico, elimínelo de conformidad con las disposiciones legales aplicables en su estado. Esto le permitirá asegurar que los dispositivos electrónicos usados sean reciclados y la contaminación ambiental se mantenga a un nivel mínimo. Puede encontrar más información sobre la eliminación de desechos en Internet en www.epa.gov.

Apéndice

Datos técnicos

Voltaje y corriente de operación:
5 V $\overline{=}$, 500 mA vía puerto de
carga USB

Especificaciones **Bluetooth®**:
Versión 4.1 (alcance de hasta 10 metros)

Perfiles de **Bluetooth®** compatibles:
A2DP*, AVRCP*, HFP y HSP:
* si son compatibles con smartphone

Potencia de salida:
aprox. 1.5 W RMS @ 10 % de THD
(distorsión armónica total)

Batería integrada (polímero de litio):
3.7 V / 200 mAh (0.74 Wh)

Tiempo de uso:
aprox. 2 horas (reproducción de música)

Tiempo para cargar:
aprox. 2 horas (a corriente de carga
de 500 mA)

Temperatura de operación:
+41 °F a +95 °F

Temperatura de almacenamiento:
32 °F a +104 °F

Humedad (sin condensación):
5 a 75%

Dimensiones (An x Pr x Al):
aprox. 2.17" x 2.17" x 2.17"

Peso:
aprox. 2.0 oz

ID FCC:2AJ9O-SBPL15A1

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar operación no deseable.

Precaución: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían invalidar la autoridad del usuario de operar este equipo.

NOTA: Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites de los dispositivo digitales Clase B, de conformidad con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo

con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Incremente la distancia entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo en una toma de un circuito eléctrico diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio o televisión para solicitar ayuda.

Las modificaciones no aprobadas por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían invalidar la autoridad del usuario de operar esta unidad.

Garantía

¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre:

- Daño, descompostura o inoperancia debido a defecto.
- Daño no considerado como desgaste y ruptura normal o seguir las instrucciones de seguridad y mantenimiento que se proporcionan en este manual del usuario.

¿Qué no está cubierto por la garantía?

La garantía no cubre daño causado por:

- Desgaste y ruptura normal del producto, incluyendo partes frágiles (como interruptores, vidrio, etc.)
- Uso o transporte inadecuado
- Ignorar las instrucciones de seguridad y mantenimiento
- Accidentes o causas de fuerza mayor (como rayos, incendio, agua, etc.)
- Manipular el producto (como quitar la cubierta, aflojar los tornillos, etc.)

¿Cuál es el periodo de cobertura y resolución de garantía?

La garantía es por 3 años a partir de la fecha de compra. De acuerdo con nuestro criterio, se reembolsará el producto o se reemplazará.

¿Qué no haremos?

No haremos lo siguiente:

- Iniciar un nuevo periodo de garantía al intercambiar el producto
- No repararemos el producto

¿Cómo se procesa la garantía?

Recomendamos primero cualquiera de estas opciones:

- Llamar al servicio al cliente al
1 (844) 543-5872
- Visitar la Plataforma de servicio
al cliente del sitio web en
www.lidl.com/contact-us
- Acudir a una tienda LIDL para
solicitar asistencia adicional

Para asegura el proceso más rápido de retorno de garantía, tenga disponible lo siguiente:

- El recibo de venta original que incluye la fecha de compra
- El producto y el manual en el empaque original
- Una descripción del problema

¿Qué debe hacer para mantener vigente la garantía?

- Conservar el recibo original
- Seguir todas las instrucciones del producto
- No reparar ni modificar el producto

¿Qué ley estatal se relaciona con esta garantía?

Se aplicarán las leyes estatales que contradigan o modifiquen la garantía descrita en el presente para beneficio del consumidor.

Distribuidor

Note que la siguiente dirección no es la dirección de servicio. Use la información de servicio que se proporciona en la sección **Garantía**.

LIDL US LLC.

ARLINGTON

VA 22202

US-ES

99 ■